

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
«КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ»**

**ОСВІТНЯ ПРОГРАМА**

**«Англійська мова та українська мова»**

першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

за спеціальністю 035 Філологія

спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад  
включно), перша – англійська

галузі знань 03 Гуманітарні науки

Кваліфікація: Бакалавр філології

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

на Вченій раді НаУКМА

Голова вченої ради НаУКМА

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

(протокол №\_\_ від «\_\_»

\_\_\_\_\_ 2021 р.)

**Київ – 2021**

**ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ**  
**освітньої програми**  
**Англійська мова та українська мова**

Гарант ОП \_\_\_\_\_ О. Ю. Моїсеєнко

Кафедра української мови

Протокол № \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2021 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Н. Ю. Ясакова

Кафедра англійської мови

Протокол № \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2021 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Д. М. Мазін

Віцепрезидент з науково-педагогічної роботи (навчальна робота)

\_\_\_\_\_ В.М.Ожоган

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2021 р.

**ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ ЗМІН  
до освітньої програми  
«Англійська мова та українська мова»**

Сутність змін	Дата затвердження
<i>Додавання вибіркових дисциплін</i>	<i>Протокол засідання Вченої ради ФГН № 6 від 17 червня 2021 р.</i>
Англійська мова - 2: Англійська мова - 2: Англомовний курс з творчого письма Англійська мова - 2: Англійська мова для міжнародної банківської справи, фінансів та аудиту Англійська мова - 2: Англійська мова для менеджменту, маркетингу та туризму Англійська мова - 2: Англійська мова для правників Англійська мова - 2: Англійська мова для науковців	
Нейролінгвістика та вивчення іноземних мов	
Англійська мова для ЗМІ	
Методика викладання англійської мови	
<i>1. Зміна назв дисциплін</i>	
Було	Стало
Сучасна українська мова (Фонетика. Орфографія)	Фонетика і орфографія української мови
Сучасна українська мова (Лексикологія. Фразеологія. Лексикографія)	Лексикологія, фразеологія і лексикографія української мови
Сучасна українська мова (Морфологія)	Морфологія української мови
Сучасна українська мова (Синтаксис)	Синтаксис української мови
<i>2. Зміна кількості кредитів ЄКТС</i>	
Було	Стало
Сучасна українська мова (Морфологія)   11	Морфологія української мови   10
Практична стилістика й культура мовлення   3	Практична стилістика й культура мовлення   4
Комплексний кваліфікаційний екзамен   15	Комплексний кваліфікаційний екзамен   3
Загальний обсяг дисциплін професійної та практичної підготовки   50	Загальний обсяг дисциплін професійної та практичної підготовки   62
<i>3. Зміна семестру вивчення дисципліни</i>	
Було	Стало
Теоретична фонетика англійської мови   V	Теоретична фонетика англійської мови   III
<i>4. Додавання вибіркових дисциплін</i>	
Основи міжкультурної комунікації англійською мовою Основи усного перекладу (послідовний та синхронний) Основи теорії та практики перекладу	
<i>5. Вилучення вибіркових дисциплін</i>	
Основи синхронного перекладу Практикум з перекладу	
<i>Протокол засідання Вченої ради ФГН № 12 від 15 грудня 2021 р.</i>	

*1. Зміна назв дисциплін*

Було	Стало
Основи міжкультурної комунікації англійською мовою	Міжкультурна комунікація та переклад

*2. Додавання вибірових дисциплін*

Основи лінгвокриміналістики  
Мова сучасного медіапростору  
Власні назви на перетині часів і культур  
Мова тоталітаризму

## ПЕРЕДМОВА

Розробники:

1. Ясакова Н. Ю., доктор філологічних наук, завідувач кафедри української мови (керівник проєктної групи);
2. Моїсеєнко О. Ю., доктор філологічних наук, професор кафедри англійської мови (гарант освітньої програми);
3. Ожоган В. М., доктор філологічних наук, віцепрезидент з науково-педагогічної роботи (навчальна робота);
4. Мазін Д. М., кандидат філологічних наук, завідувач кафедри англійської мови;
5. Кобченко Н. В., доктор філологічних наук, доцент кафедри української мови;
6. Дика Л. В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри української мови.
7. Кадочнікова О. П., кандидат філологічних наук, доцент кафедри української мови.

Освітня програма розроблена на основі таких нормативних документів та рекомендацій:

1. Закон України «Про вищу освіту» (від 01.07.2014 № 1556-VII). – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>
2. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженого Наказом МОН України № 869 від 20.06.2019.
3. Статут Національного університету «Києво-Могилянська академія» (нова редакція). (Наказ МОН України № 1589 від 21.12.2016). Режим доступу: <https://www.ukma.edu.ua/index.php/about-us/sogodennya/dokumenty-naukma/public-info>
4. Стратегія розвитку Національного університету «Києво-Могилянська академія» на 2015-2025 рр. (затвердженої рішенням 28-ї сесії Конференції трудового колективу від 15 вересня 2015 р. (протокол № 29)). – Режим доступу: [https://www.ukma.edu.ua/index.php/about-us/sogodennya/dokumenty-naukma/cat\\_view/1-dokumenty-naukma/12-normatyvna-baza-naukma/14-stratehiia-rozvytku-naukma-na-2015-2025-r-r](https://www.ukma.edu.ua/index.php/about-us/sogodennya/dokumenty-naukma/cat_view/1-dokumenty-naukma/12-normatyvna-baza-naukma/14-stratehiia-rozvytku-naukma-na-2015-2025-r-r)
5. Стратегія розвитку факультету гуманітарних наук Національного університету «Києво-Могилянська академія» на 2018-2025 рр. (затвердженої на засіданні Вченої ради НаУКМА 26 квітня 2018 року (протокол № 4)) – Режим доступу: [https://www.ukma.edu.ua/index.php/about-us/sogodennya/dokumenty-naukma/cat\\_view/1-dokumenty-naukma/12-normatyvna-baza-naukma/14-stratehiia-rozvytku-naukma-na-2015-2025-r-r](https://www.ukma.edu.ua/index.php/about-us/sogodennya/dokumenty-naukma/cat_view/1-dokumenty-naukma/12-normatyvna-baza-naukma/14-stratehiia-rozvytku-naukma-na-2015-2025-r-r)
6. Класифікатор професій: ДК 003: 2010 / [розроб.: М. Гаврицька та ін.]. – К.: Соцінформ: Держспоживстандарт України, 2010. – 746 с.
7. Стандарти і рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти (ESG). – К.: ТОВ «ЦС», 2015. – 32 с.
8. International Standard Classification of Education (ISCED 2011). – Montreal: UNESCO Institute for Statistics, 2012. – Режим доступу: <http://uis.unesco.org/en/topic/international-standard-classification-education-isced>

Рецензенти:

1. Єфименко В. А., доктор філологічних наук, доцент кафедри англійської філології та міжкультурної комунікації Інституту філології КНУ імені Тараса Шевченка.
2. Загнітко А. П. доктор філологічних наук, професор, професор кафедри загального та прикладного мовознавства і слов'янської філології Донецького національного університету імені Василя Стуса.

Відгуки представників ринку праці:

1. Василевська С. І., начальник коректорського відділу газети «Все про бухгалтерський облік».
2. Колот А. К., співзасновниця освітньої студії «Без оцінок», перекладачка з англійської мови.
3. Стукало О., редакторка відділу кореспондентської мережі щоденної всеукраїнської газети «День».

Освітню програму «Англійська мова та українська мова» обговорено та схвалено на спільному засіданні кафедри української мови та кафедри англійської мови після надходження всіх побажань та пропозицій від потенційних роботодавців, студентів та випускників програми 14 грудня 2020 року.

# 1. ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

## «АНГЛІЙСЬКА МОВА ТА УКРАЇНСЬКА МОВА»

зі спеціальності 035 «Філологія»

спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська»

1- Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Національний університет «Києво-Могилянська академія»
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Ступінь вищої освіти – бакалавр; спеціальність – 035 «Філологія»; спеціалізація – 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська»
Офіційна назва освітньої програми	Англійська мова та українська мова English and Ukrainian language
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін освітньої складової – 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	
Цикл/рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-EHEA – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень
Передумови	Наявність повної загальної середньої освіти
Мова(и) викладання	Українська, англійська
Термін дії освітньої програми	Відповідно до терміну акредитації
Інтернет адреса постійного розміщення опису освітньої програми	<a href="http://ukma.edu.ua">http://ukma.edu.ua</a>
2 - Мета освітньої програми	
	Підготовка фахівців-філологів з глибоким знанням англійської та української мов із широкою компетенцією та умінням створювати, редагувати й перекладати усні та писемні тексти, вільно здійснювати комунікацію обома мовами.
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність)	<i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є мова (в теоретичному / практичному, синхронному / діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.</i> <i>Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.</i> <i>Теоретичний зміст предметної галузі становить система</i>

	<p>базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</p> <p><i>Методи, методика та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p> <p>Цикл нормативних дисциплін, спрямованих на практичне оволодіння англійською мовою та засвоєння теоретичних засад її функціонування (Компонента I), охоплює 79 кредитів ЄКТС (із 150), що становить 53% від усіх нормативних дисциплін. Цикл нормативних дисциплін, скерованих на засвоєння теоретичних засад структури й функціонування української мови (Компонента II), охоплює 35 кредитів ЄКТС (із 150), що становить 23% від усіх нормативних дисциплін.</p>
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма
Основний фокус освітньої програми	<p>Загальна вища освіта, філологія, лінгвістика, англійська мова, українська мова.</p> <p><b>Ключові слова:</b> англійська мова, українська мова, зарубіжна література, компаративістика, переклад, культура мови.</p>
Особливості та відмінності	<p>Усі здобувачі освіти мають можливість сформувати індивідуальну освітню траєкторію з огляду на планування майбутньої кар'єри. Студенти програми можуть отримати додаткову спеціалізацію (обравши одну зі сертифікатних програм НаУКМА), здобути знання з інших галузей (25 кредитів ЄКТС – дисципліни вільного вибору, які можна взяти з будь-якого навчального плану НаУКМА), вивчити третю мову (німецьку) та за бажанням інші іноземні мови (польська, болгарська, турецька тощо), прослухати літературознавчі курси.</p>
<b>4 - Придатність випускників освітньої програми до працевлаштування та подальшого навчання</b>	
Придатність до працевлаштування	<p>Бакалавр філології може створювати, редагувати та коректувати різножанрові та різностильові тексти українською та англійською мовами; здійснювати підготовку й перевірку документів, а також надавати послуги англійсько-українського та українсько-англійського перекладу в різноманітних сферах; працювати у державних установах, засобах масової інформації, літературно-видавничій сфері, установах культури, у національних і міжнародних гуманітарних проектах, мистецьких і культурних центрах, освітніх організаціях, рекламних агенціях.</p> <p>Згідно з Національним класифікатором професій ДК 003:2010 фахівці, які здобули освіту за освітньою програмою, можуть обіймати такі посади:</p> <p>2444.2 – філолог, лінгвіст, перекладач, редактор-перекладач, гід-перекладач;</p> <p>2451.2 – оглядач, редактор, журналіст;</p> <p>2432.2 – професіонал у сфері кінопрограм.</p>



Подальше навчання	Навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
<b>5 – Викладання та оцінювання</b>	
Викладання та навчання	Навчальний процес ґрунтується на засадах студентоцентрованого особистісно- та практико-орієнтованого навчання, з використанням проблемного, компетентнісного та інтегративного підходів та забезпеченням принципу академічної свободи, а також вимог і критеріїв академічної доброчесності. Форми і методи організації освітнього процесу: аудиторні (лекції, практичні і семінарські заняття, консультації), позааудиторні (самостійна робота студентів). Основні методи навчання: методи проблемного, пошукового, діалогічного, інтерактивного навчання.
Оцінювання	<i>Поточний контроль:</i> письмові контрольні роботи, усне опитування, есе, реферати, презентації індивідуальних та командних проєктів. <i>Підсумковий контроль:</i> екзамени (письмові, усні, змішаної форми), заліки, захисти звітів з практики, комплексний кваліфікаційний екзамен.
<b>6 – Програмні компетентності</b>	
Інтегральна компетентність (ІНТ)	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми в галузі філології, зокрема лінгвістики й перекладу, в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності (ЗК)	<b>ЗК-1.</b> Здатність реалізувати свої права й обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. <b>ЗК-2.</b> Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. <b>ЗК-3.</b> Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. <b>ЗК-4.</b> Здатність бути критичним і самокритичним. <b>ЗК-5.</b> Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. <b>ЗК-6.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. <b>ЗК-7.</b> Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. <b>ЗК-8.</b> Здатність працювати в команді та автономно. <b>ЗК-9.</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою. <b>ЗК-10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. <b>ЗК-11.</b> Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. <b>ЗК-12.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. <b>ЗК-13.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні
Спеціальні (фахові)	<b>ФК-1.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її

компетентності (ФК)	<p>теоретичних основ.</p> <p><b>ФК-2.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p><b>ФК-3.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії української та англійської мови.</p> <p><b>ФК-4.</b> Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди української та англійської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p><b>ФК-5.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку світової літератури від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку літератури.</p> <p><b>ФК-6.</b> Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати українську та англійську мови в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p><b>ФК-7.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних фактів, інтерпретації та перекладу англомовного та українськомовного тексту.</p> <p><b>ФК-8.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p><b>ФК-9.</b> Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів українською та англійською мовами.</p> <p><b>ФК-10.</b> Здатність здійснювати лінгвістичний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p><b>ФК-11.</b> Здатність до надання консультацій українською та англійською мовами з дотримання літературних норм.</p> <p><b>ФК-12.</b> Здатність до організації ділової комунікації українською та англійською мовами.</p> <p><b>ФК-13.</b> Здатність перекладати, редагувати, реферувати та анотувати українською та англійською мовами тексти різних жанрів.</p> <p><b>ФК-14.</b> Здатність популяризувати українську мову та культурні надбання України на міжнародному рівні.</p> <p><b>ФК-15.</b> Здатність популяризувати лінгвістичні знання.</p>
<b>7 – Програмні результати навчання</b>	
	<p><b>ПРН-1.</b> Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями українською та англійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p><b>ПРН-2.</b> Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p><b>ПРН-3.</b> Організувати процес свого навчання й самоосвіти.</p> <p><b>ПРН-4.</b> Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</p> <p><b>ПРН-5.</b> Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.</p> <p><b>ПРН-6.</b> Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для розв'язку складних спеціалізованих завдань і</p>

	<p>проблем професійної діяльності.</p> <p><b>ПРН-7.</b> Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</p> <p><b>ПРН-8.</b> Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов (українська та англійська) і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН-9.</b> Характеризувати діалектні та соціальні різновиди української та англійської мов, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p><b>ПРН-10.</b> Знати норми української літературної мови та Standard English і вміти їх застосовувати у практичній діяльності.</p> <p><b>ПРН-11.</b> Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів українською та англійською мовами.</p> <p><b>ПРН-12.</b> Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p> <p><b>ПРН-13.</b> Аналізувати й інтерпретувати твори художньої літератури.</p> <p><b>ПРН-14.</b> Використовувати українську та англійську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p> <p><b>ПРН-15.</b> Здійснювати лінгвістичний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p><b>ПРН-16.</b> Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції загального та спеціального мовознавства, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.</p> <p><b>ПРН-17.</b> Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення та використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</p> <p><b>ПРН-18.</b> Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</p> <p><b>ПРН-19.</b> Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.</p> <p><b>ПРН-20.</b> Володіти англійською мовою на рівні C1/Advanced відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти (CEFR).</p> <p><b>ПРН-21.</b> Здійснювати переклад англійськомовного писемного та усного тексту українською мовою та українськомовного англійською мовою.</p> <p><b>ПРН-22.</b> Мати навички редагування текстів різних стилів і жанрів українською та англійською мовами.</p> <p><b>ПРН-23</b> Дотримуватися принципів академічної доброчесності.</p>
<b>8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми</b>	
Кадрове забезпечення	До викладання на освітній програмі залучені висококваліфіковані викладачі з досвідом наукової і педагогічної діяльності.

Матеріально-технічне забезпечення	Студентам надано доступ до всіх ресурсів навчального середовища НаУКМА, зокрема до аудиторій із апаратно-програмним забезпеченням, Наукової бібліотеки НаУКМА, Культурно-мистецького центру, спортивних залів.
Інформаційне та методичне забезпечення	Студентам доступні всі ресурси Наукової бібліотеки НаУКМА, віртуальний освітній простір DistEdu, методичне забезпечення всіх навчальних дисциплін, корпоративні сервіси університету.
<b>9 – Академічна мобільність</b>	
Національна кредитна мобільність	Національна кредитна мобільність може здійснюватися відповідно до угод НаУКМА у закладах вищої освіти – партнерах НаУКМА.
Міжнародна кредитна мобільність	Кредитна мобільність до університетів ЄС за програмою Erasmus+ KA1 International Credit Mobility, самоініційована мобільність – за програмами DAAD, Fullbright та ін.
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Можливе за умови підтвердження володіння українською мовою на належному рівні.

## 2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ

### 2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові роботи, практики)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
<b>Обов'язкові компоненти ОП</b>			
<b>I. Нормативні навчальні дисципліни та практика</b>			
<i>1.1. Нормативні навчальні дисципліни</i>			
ОК 1.1.1	Зарубіжна література	18	екзамен
ОК.1.1.2	Країнознавство	4	екзамен
ОК 1.1.3	Практика усного й писемного мовлення англійської мови	44	екзамен
ОК 1.1.4	Практична фонетика англійської мови	7	екзамен
ОК 1.1.5	Фонетика і орфографія української мови	5	екзамен
ОК 1.1.6	Лексикологія, фразеологія і лексикографія української мови	4	екзамен
ОК 1.1.7	Фізичне виховання	4	залік
ОК 1.1.8	Філософія	4	екзамен
ОК 1.1.9	Вступ до мовознавства	3	екзамен
ОК 1.1.10	Практична граматики англійської мови	7	екзамен
ОК 1.1.11	Морфологія української мови	10	екзамен
ОК 1.1.12	Курсова робота	6	захист
ОК 1.1.13	Синтаксис української мови	9	екзамен
ОК 1.1.14	Теоретична фонетика англійської мови	3	екзамен
ОК 1.1.15	Історія англійської мови	3	залік
ОК 1.1.16	Практична стилістика й культура мовлення	4	екзамен
ОК 1.1.17	Теоретична граматики англійської мови	6	екзамен
ОК 1.1.18	Стилiстика англійської мови	3	екзамен
Атестація	Комплексний кваліфікаційний екзамен	3	
<i>1.2. Практика</i>			
ОК 1.2.1	Практика джерелознавча	3	залік
ОК 1.2.2	Практика мовна	3	залік
<b>Загальний обсяг обов'язкових компонент</b>		<b>153</b>	
<b>Вибіркові компоненти ОП</b>			
<b>2. Вибіркові навчальні дисципліни та практика</b>			
<i>2.1. Дисципліни професійної та практичної підготовки</i>			
ВБ 2.1.1.	Вступ до "Могилянських" студій	2	залік
ВБ 2.1.2.	Історія України	4	залік
ВБ 2.1.3.	Історія української культури	3	залік
ВБ 2.1.4.	Культура наукової української мови	3	залік
ВБ 2.1.5.	Латинська мова	3	залік
ВБ 2.1.6.	Лексикон кіноперекладів: українсько-англійські паралелі	3	залік
ВБ 2.1.7.	Українська мова як іноземна: теорія і практика викладання	3	залік
ВБ 2.1.8.	Українська література	6	залік
ВБ 2.1.9.	Основи міжкультурної комунікації англійською мовою Міжкультурна комунікація та переклад	4	залік
ВБ 2.1.10.	Проблеми походження і становлення української мови	3	залік

ВБ 2.1.11.	Українські мовні норми у контексті сьогодення	3	залік
ВБ 2.1.12.	Академічне письмо	3	залік
ВБ 2.1.13.	Публічне мовлення (англійське)	3	залік
ВБ 2.1.14.	Ділове листування англійською мовою	3	залік
ВБ 2.1.15.	Німецька мова	25	екзамен
ВБ 2.1.16.	Словотвірні інновації в сучасній українській мові	3	залік
ВБ 2.1.17.	Діалект у культурі та літературі	3	залік
ВБ 2.1.18.	Лексикологія англійської мови	3	залік
ВБ 2.1.19.	Основи етнолінгвістики	3	залік
ВБ 2.1.20.	Основи усного перекладу (послідовний та синхронний)	4	залік
ВБ 2.1.21.	Основи теорії та практики перекладу	4	залік
ВБ 2.1.22.	Творче письмо англійською мовою	3	залік
ВБ 2.1.23.	Актуальні проблеми граматики	3	залік
ВБ 2.1.24.	Інтенсивний курс англійської мови	6	залік
ВБ 2.1.25.	Функційна граматика	3	залік
ВБ 2.1.26.	Порівняльний синтаксис	3	залік
ВБ 2.1.27.	Сучасна лексика англійської мови	3	залік
ВБ 2.1.28.	Основи лінгвокриміналістики	3	залік
ВБ 2.1.29.	Мова сучасного медіапростору	3	залік
ВБ 2.1.30.	Власні назви на перетині часів і культур	3	залік
ВБ 2.1.31.	Мова тоталітаризму	3	залік
<b>Загальний обсяг дисциплін професійної та практичної підготовки</b>		<b>62</b>	
<i>2.2. Дисципліни вільного вибору студента</i>			
2.2.1.	Англійська мова - 2:		
	Англійська мова - 2: Англомовний курс з творчого письма	7	залік
	Англійська мова - 2: Англійська мова для міжнародної банківської справи, фінансів та аудиту	7	залік
	Англійська мова - 2: Англійська мова для менеджменту, маркетингу та туризму	7	залік
	Англійська мова - 2: Англійська мова для правників	7	залік
	Англійська мова - 2: Англійська мова для науковців	7	залік
2.2.2.	Нейролінгвістика та вивчення іноземних мов	3	залік
2.2.3.	Англійська мова для ЗМІ	3	залік
2.2.4.	Методика викладання англійської мови	3	залік
<b>Дисципліни інших освітніх програм університету, які студент обирає з огляду на планування майбутньої кар'єри</b>			
<b>Загальний обсяг дисциплін вільного вибору студента</b>		<b>25</b>	
<b>Загальний обсяг вибіркового компонента</b>		<b>87</b>	
<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ</b>		<b>240</b>	

## 2.2. Структурно-логічна схема ОП

1 рік навчання		
I семестр	II семестр	III додатковий семестр
<b>Обов'язкові компоненти ОП</b>		
Зарубіжна література		
Країнознавство		
Практика усного й писемного мовлення англійської мови		
Практична фонетика англійської мови		
Фонетика і орфографія української мови	Лексикологія, фразеологія і лексикографія української мови	
Фізичне виховання		
Філософія		
	Вступ до мовознавства	
		Практика джерелознавча
<b>Вибіркові компоненти ОП</b>		
<b>Дисципліни професійної та практичної підготовки</b>		
Вступ до "Могилянських" студій		
	Історія України	
	Історія української культури	
	Мовні аспекти наукової комунікації	
		Латинська мова

2 рік навчання				
Вибіркові компоненти ОП Дисципліни вільного вибору студента	I семестр	II семестр	II додатковий семестр	
	<b>Обов'язкові компоненти ОП</b>			
	Зарубіжна література			
	Практика усного й писемного мовлення англійської мови			
	Практична граматики англійської мови			
	Теоретична фонетика англійської мови			
	Морфологія української мови			
			<b>Курсова робота</b>	
	<b>Вибіркові компоненти ОП</b> Дисципліни професійної та практичної підготовки			
	Лексикон кіноперекладів: українсько-англійські паралелі			
	Українська мова як іноземна: теорія і практика викладання			
	Українська література			
		Проблеми походження і становлення української мови		
		Українські мовні норми у контексті сьогодення		
		Академічне письмо		
		Публічне мовлення (англійське)		



<b>Вибіркові компоненти ОП</b> <b>Дисципліни вільного вибору студента</b>	<b>3 рік навчання</b>		
	<b>I семестр</b>	<b>II семестр</b>	<b>II додатковий семестр</b>
	<b>Обов'язкові компоненти ОП</b>		
	Зарубіжна література		
	Практика усного й писемного мовлення англійської мови		
	Синтаксис української мови		
		Історія англійської мови	
			Курсова робота
			Практика мовна
	<b>Вибіркові компоненти ОП</b>		
	<b>Дисципліни професійної та практичної підготовки</b>		
	Ділове листування англійською мовою		
	Німецька мова		
	Словотвірні інновації в сучасній українській мові	Діалект у культурі та літературі	
	Основи теорії та практики перекладу	Лексикологія англійської мови	
	Власні назви на перетині часів і культур	Основи етнолінгвістики	
	Мова тоталітаризму	Основи усного перекладу (послідовний та синхронний)	Творче письмо англійською мовою
		Міжкультурна комунікація та переклад	

<b>Вибіркові компоненти ОП</b> <b>Дисципліни вільного вибору студента</b>	<b>4 рік навчання</b>		
	<b>I семестр</b>	<b>II семестр</b>	<b>II додатковий семестр</b>
	<b>Обов'язкові компоненти ОП</b>		
	Практична стилістика й культура мовлення		
	Теоретична граматики англійської мови		
		Стилiстика англійської мови	
	<b>Вибіркові компоненти ОП</b> <b>Дисципліни професійної та практичної підготовки</b>		
	Нiмецька мова		
	Актуальні проблеми граматики	Порівняльний синтаксис	
	Інтенсивний курс англійської мови	Сучасна лексика англійської мови	
	Функційна граматики	<b>Основи лінгвокриміналістики</b>	
		<b>Мова сучасного медіапростору</b>	
	<b>Комплексний кваліфікаційний екзамен</b>		

### **3. ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

Атестація випускників освітньої програми «Англійська мова та українська мова» (спеціальність 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» відбувається у формі комплексного кваліфікаційного іспиту.

Комплексний кваліфікаційний іспит – з англійської та української мов – має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання, передбачених навчальними дисциплінами блоку нормативних дисциплін та блоку дисциплін професійної і практичної підготовки.

Атестація випускників освітньої програми «Англійська мова та українська мова» завершується видачею документа встановленого зразка про присудження йому ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації: Бакалавр філології за спеціалізацією германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.

Атестація відбувається відкрито і публічно на засіданні екзаменаційної комісії.

## 4. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

### 4.1. Матриця відповідності програмних компетентностей обов'язковим компонентам освітньої програми

	ОК 1.1.1.	ОК 1.1.2.	ОК 1.1.3.	ОК 1.1.4.	ОК 1.1.5.	ОК 1.1.6.	ОК 1.1.7.	ОК 1.1.8.	ОК 1.1.9.	ОК 1.1.10.	ОК 1.1.11.	ОК 1.1.12.	ОК 1.1.13.	ОК 1.1.14.	ОК 1.1.15.	ОК 1.1.16.	ОК 1.1.17.	ОК 1.1.18.	ОК 1.2.1.	ОК 1.2.2.
ЗК-1	•	•						•				•				•			•	•
ЗК-2	•	•					•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ЗК-3	•				•	•		•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
ЗК-4	•		•	•	•	•		•		•	•	•	•		•	•	•	•	•	
ЗК-5	•				•	•		•			•	•	•				•	•	•	
ЗК-6	•	•			•	•		•			•	•	•					•	•	
ЗК-7	•		•		•	•		•	•		•	•	•			•		•	•	
ЗК-8	•				•	•	•	•	•		•	•	•			•		•	•	
ЗК-9			•	•				•	•	•				•	•		•	•		•
ЗК-10					•	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•
ЗК-11			•	•	•	•		•	•	•	•	•	•			•		•	•	•
ЗК-12	•	•				•		•			•	•	•					•	•	
ЗК-13	•	•				•					•	•	•			•		•	•	
ФК-1					•	•			•		•	•	•	•	•		•			
ФК-2					•	•					•	•	•					•	•	
ФК-3			•	•	•	•			•	•	•	•	•			•		•	•	•
ФК-4		•		•	•	•			•		•	•	•	•	•		•	•	•	
ФК-5	•											•				•		•	•	
ФК-6			•	•	•	•		•				•				•		•	•	•
ФК-7			•		•	•					•	•	•			•	•	•		•
ФК-8		•	•		•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ФК-9	•	•										•				•		•	•	•
ФК-10			•									•				•		•	•	
ФК-11			•	•	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•		•
ФК-12		•	•									•	•			•		•	•	•
ФК-13								•			•	•	•					•	•	•
ФК-14			•									•	•			•		•	•	•
ФК-15					•	•			•		•	•	•			•	•	•	•	•





